

## A Machine Translation Activity for the Language Classroom

Your name \_\_\_\_\_

**Group Members**

---

---

---

① **Japanese Question:**

---

---

?

② **Group Translation (manual)**

---

---

?

③ **Machine Translation (DeepL, Google translate, LINE translate, etc.)**

---

---

?

④ **Teacher's translation**

---

---

?

⑤ **Final Group Translation**

---

---

?

⑥ **Back translation (translate ⑤ back to Japanese and compare it to ①)**

**How does the meaning change? It is still the same question? Is the Japanese natural?**

---

---

---

## A Machine Translation Activity for the Language Classroom

**A.** What do you think is an effective solution to climate change?

**A.** 気候変動について、良い改善策はなんだと思いますか？

**B.** What do you think are some positive and negative aspects of Japanese culture?

**B.** 日本の文化において、良い点と悪い点はなんだと思いますか？

**C.** What kanji character do you think best represents you?

**C.** 自分を表す漢字一文字はなんだと思いますか？

**D.** Who would you prefer, an attractive poor person or an unattractive wealthy person?

**D.** 綺麗で貧乏な人か綺麗じゃないけど裕福な人、どちらを選びますか？

**E.** What do you think Japanese people can do about the declining birthrate and aging problem society?

**E.** 少子高齢化に対して、日本人ができることはなんだと思いますか？

**F.** Can you touch your chin with your elbow?

**F.** 肘をあごにつけられますか？